



Municipalité du district de Clare
RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL
Le mercredi 16 décembre, 2009

PRÉSENTS : préfet Jean Melanson; sous-préfet Ronnie LeBlanc; conseillers : Brian Comeau, Russell Comeau, Nil Doucet, Danny Hill, Arnold LeBlanc et Simon LeBlanc; directrice générale Connie Saulnier et sous-greffière Jeannette Doucet.
traducteurs : James Crombie et Richard Landry; *cadrage :* Jene Dugas.

1) APPEL À L'ORDRE

Le Préfet Jean Melanson a appelé la réunion à l'ordre à 19 h 00.

2) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

PROPOSÉ PAR Conseiller Russell Comeau et **APPUYÉ PAR** Conseiller Danny Hill que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

3) PRÉSENTATIONS

19 h 00 – Andrew Pace, *South West Immigration Partnership (SWIP)*

Andrew Pace de *South West Immigration Partnership (SWIP)* a fait une présentation par rapport au projet "Immigration Information Navigator" et a expliqué le partenariat avec la SWIP, *Western Counties Regional Library* et *South West Shore Development Authority (SWSDA)* en ce qui concerne l'immigration (document ci-joint).

Le Préfet Melanson a remercié M. Pace pour sa présentation.

4) ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS SUIVANTES

4.1 Le 18 novembre, 2009 : réunion du Conseil municipal

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil municipal du 18 novembre, 2009 soit accepté tel que circulé.

MOTION ADOPTÉE

4.2 Le 2 décembre, 2009 : réunion du Comité du Conseil

PROPOSÉ PAR Conseiller Nil Doucet et **APPUYÉ PAR** Conseiller Danny Hill que le procès-verbal de la réunion du Comité du Conseil du 2 décembre, 2009 soit accepté tel que circulé.

MOTION ADOPTÉE



5) AFFAIRES DÉCOULANT DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

5.1 Lettre de SWSDA par rapport à son incorporation et ses partenaires

Le Préfet Jean Melanson a lu une lettre de *South West Shore Development Authority* (SWSDA) datée le 19 novembre, 2009 qui expliquait l'incorporation de cette agence de développement régional (ADR), demandant aux neuf municipalités leurs intentions de continuer d'être des partenaires financiers avec SWSDA (copie ci-jointe).

PROPOSÉ PAR Conseiller or Simon LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que la Municipalité du district de Clare continue comme partenaire financier avec *South West Shore Development Authority* mais avec certaines conditions.

MOTION ADOPTÉE

5.2 La Coop Scotia Direct Lobster

Les Conseillers ont discuté la nouvelle Coop *Scotia Direct Lobster* et leur demande pour de l'aide par rapport à plusieurs sujets reliés à commencer une entreprise. Le Conseil est en accord de demander à SWSDA de se rencontrer avec les représentants de la Coop pour discuter comment l'ADR peut aider la Coop.

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Danny Hill que la municipalité du district de Clare envoie une lettre à *South West Shore Development Authority* afin de leur demander de se rencontrer avec les représentants de la Coop pour discuter comment l'ADR peut aider cette Coop par rapport à plusieurs sujets reliés à commencer une entreprise.

MOTION ADOPTÉE

6) RAPPORT DES ACTIVITÉS DU PRÉFET

Le Préfet Jean Melanson a rapporté ses activités récentes :

- réunion du bureau de direction de *Regional Library* ;
- réunion de l'association *Mink Breeders Association*;
- réunion du bureau de direction de la Commission de l'aéroport de Yarmouth ;
- ouverture officielle de l'entreprise Bruce Honda à Yarmouth;
- soirée de remise de prix : Département d'incendies;
- conférence "Energy Solutions" à Halifax;
- réunion avec le Sergent Jeff Holms et Greg Gibson (superviseur de la GRC);
- réunion du Département d'incendies de la Rivière-aux-Saumons;
- cérémonie officielle de l'allumage de l'arbre de Noël au bureau municipal ;
- réunion du bureau de direction de SWSDA à Shelburne;
- réunion du bureau de direction de *Waste Check* à Yarmouth.

7) PRÉSENTATIONS OFFICIELLES DES MEMBRES DU CONSEIL

Le Conseiller Arnold LeBlanc a voulu féliciter Mme. Chantal Thibodeau qui va célébrer son 109^e anniversaire de naissance le 31 décembre 2009. Mme Thibodeau est de Grosses Coques et elle est maintenant résidente du foyer la Villa acadienne à Meteghan.



8) CORRESPONDANCE

8.1 Lettre d'une jeune par rapport au « Parlement jeunesse pancanadien 2010 »

La Directrice générale Connie Saulnier a lu une lettre datée le 7 décembre, 2009 (*copie ci-jointe*) de Mlle Mylène Comeau de Petit-Ruisseau qui se rendra à Ottawa au « Parlement jeunesse pancanadien » en janvier 2010. Mlle Comeau demande au Conseil pour un appui financier afin d'aider avec les frais d'inscription de 225 \$.

PROPOSÉ PAR Conseiller Nil Doucet et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que le Conseil de la Municipalité de Clare contribue le montant de 225,00 \$ à Mlle Mylène Comeau afin de payer les frais d'inscription du « Parlement jeunesse pancanadien » qu'elle assistera à Ottawa en janvier 2010.

MOTION CARRIED

8.2 Memo de la Municipalité de Barrington : promotion de l'industrie d'homards

La Directrice générale Connie Saulnier a lu un memo daté le 17 novembre, 2009 (*copy ci-jointe*) de la Municipalité de Barrington par rapport à la promotion de l'industrie d'homards des communautés rurales.

Le Conseil a discuté l'idée de la Municipalité de Barrington d'avoir un panneau affiché à l'arène local qui fera la promotion de l'industrie d'homards. Il fut suggéré qu'un panneau affiché à l'extérieur d'un autre lieu sera peut-être plus visible.

8.3 Correspondance de la Municipalité de Digby

De la correspondance a été reçue de la Municipalité de Digby demandant si le Conseil de la Municipalité de Clare sera en accord de rencontrer des représentants du Conseil de la Municipalité de Digby, afin de discuter divers sujets municipaux (tel que le transport public). Le Conseil est en accord de la rencontre et a suggéré le 2^e ou 4^e mercredi en janvier ou février, 2010.

9) RAPPORTS DE COMITÉS

9.1 Comité consultatif en planification

Il n'y a pas eu de réunion du comité consultatif en planification

Rapport des permis de construction (comparaison de 2 ans)

Le Conseiller Danny Hill a présenté les permis de construction pour novembre 2009 (*copie ci-jointe*) tels que soumis par le département de bâtiments.

Année	permis	valeur de construction
2009	19	1 137 500,00 \$
2008	12	103 000,00 \$

9.2 Comité des loisirs de Clare – Conseiller Brian Comeau

Il n'y a pas eu de réunion du comité des loisirs.

Le Conseil a été informé que la Municipalité de Clare a embauché Réanne Flynn, une étudiante à l'Université Sainte-Anne, grâce au programme de Coop, pour travailler avec le département des loisirs du 4 janvier, 2010 jusqu'au 23 avril, 2010.



Le Conseiller Danny Hill désirait remercier le Département des loisirs, au nom du Centre communautaire de Havelock, pour les activités que le personnel du département avait organisées en décembre, au centre communautaire à Havelock.

9.3 South West Shore Development Authority

Il n'y a pas eu de réunion du bureau de direction de SWSDA.

9.4 Comité de Tourisme – Conseiller Arnold LeBlanc

Le Conseiller Arnold LeBlanc a exprimé des préoccupations par rapport aux dépenses supérieures au budget du Rendez-vous de la Baie. Il a suggéré que le comité consultatif du RVB pourra peut-être évaluer les fonds nécessaires pour compléter le projet et faire des recommandations au Conseil.

9.5 Villa Acadienne – Conseiller Brian Comeau

Il n'y a pas eu de réunion du bureau de direction de la Villa Acadienne.

9.6 Waste Check – Préfet Jean Melanson

Le Préfet Jean Melanson a indiqué que *Waste Check* travaille présentement sur un plan stratégique avec le bureau de direction du RRFB. Le Préfet Melanson a aussi indiqué que le contrat avec *Scotia Recycling* prendra fin en deux ans et WC a commencé les démarches préliminaires pour renégocier le contrat.

10) NOUVELLES AFFAIRES

10.1 Mise à jour par rapport au service Internet à large bande

Le Conseil a discuté le fait que le service Internet à large bande pour toute la province, qui était prévu être installé par la fin de l'année 2009, est en retard et l'installation sera seulement complétée en 5 à 6 mois.

10.2 Demande de Madonna Spinazola – Destination Southwest Nova Association

Le Conseil a reçu une demande (*ci-jointe*) de Mme Madonna Spinazola de l'association *Destination Southwest Nova Association* demandant si le Conseil reconsidérera sa décision par rapport à sa contribution au Plan municipal d'investissement 2009-2010. DSWNA demande des investissements de 27 autres municipalités ou villes d'un totale de 153 000,00 \$ et demande le montant de 6 060,00 \$ de la Municipalité de Clare.

Le Conseil avait révisé la demande de DSWNA lors du processus budgétaire 2009-2010 et, à ce temps, la demande avait été refusée. Le Conseil a encore discuté la demande et elle fut encore refusée.

11) DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE RÉUNION DU CONSEIL

La prochaine réunion du Conseil est prévue pour le mercredi 20 janvier, 2010 à 19h00.

12) AJOURNEMENT

L'assemblée est levée à 20 h 15.

Respectueusement soumis par

*Jeannette Doucet, sous-greffière
(JD/ck)*